

ORTOVOX EMERGENCY CARD

A simple tool for better data after accidents

Dieter Kotlaba, ORTOVOX



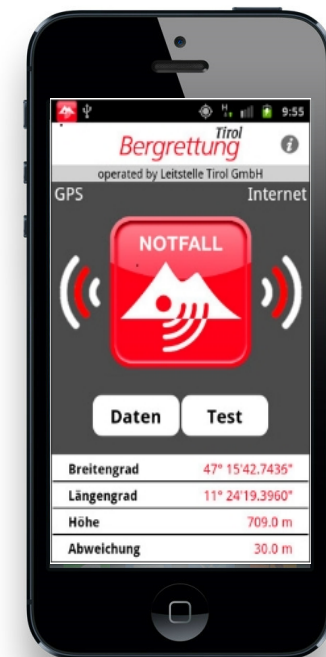
ORTOVOX

ICAR CISA 2016 | BOROVETS



ORTOVOX

ICAR CISA 2016 | BOROVETS



ORTOVOX

ICAR CISA 2016 | BOROVETS

WITH FRIENDS



ORTOVOXX

ICAR CISA 2016 | BOROVETS

GUIDING



ORTOVOX

ICAR CISA 2016 | BOROVETS

PERFORMING RESCUE



ORTOVOX

ICAR CISA 2016 | BOROVETS

ORTOVOX EMERGENCY CARD



FIRST RESPONDER

- SOS Numbers
- ICE contacts
- Data for easier coordination after the rescue



RESCUER/DOCTOR

- Relevant medical infos
- Accident report
- Contacts to doublecheck data



HOW DOES IT WORK?



EMPTY

FOR THE FIRST RESPONDER / FÜR DEN ERSTHELFER

NAME / NAME

ADDRESS / ADRESSE

PHONE / TELEFON

DATE OF BIRTH / GEBURTSDATUM

NATIONALITY / NATIONALITÄT

PASSPORT NO. / PASSNR.

CAR / KFZ

EMERGENCY CONTACT PERSON / NOTFALL-KONTAKTPERSON

#1

#2

#3

FILL OUT AFTER ACCIDENT / NACH UNFALL AUSFÜLLEN

FOR THE MOUNTAIN RESCUE / FÜR DIE BERGRETTUNG

TIME OF ACCIDENT / UNFALLZEITPUNKT

FIRST RESPONDER / ERSTHELFER

ACCIDENT / INJURY / UNFALL / VERLETZUNG

AVAILANCHE / LAWINE
 TIME HEAD FREE
 Zeit - Kopf frei

AIR POCKET
 Atemhöhle
 YES / JA NO / NEIN

CONSCIOUSNESS / BEWUSSTSEIN
 OK | DAZED | UNCONSCIOUS
 OK | benommen | bewusstlos

BREATHING / ATMUNG
 OK | DYSPNEA | APNEA
 OK | Atemnot | Stillstand



FILL OUT AT HOME / ZU HAUSE AUSFÜLLEN



ORTOVOX

EMERGENCY CARD
NOTFALLKARTE

FOR BETTER TREATMENT IN EMERGENCY
BESSERE BEHANDLUNG IN NOTFÄLLEN



ALPINE EMERGENCY SIGNAL* / ALPINES NOTFALLSIGNAL*

● ● ● ● ● ● ● ● ● ●

BREAK / PAUSE

1 MINUTE 1 MINUTE 1 MINUTE

ANSWER* / ANTWORT*

● ● ● ● ● ● ● ● ● ●

BREAK / PAUSE

1 MINUTE 1 MINUTE 1 MINUTE

* SHOUT, LIGHT, WHISTLES, SIGNS / * Rufe, Lampe, Pfeife, Zeichen

SOS EUROPE 112

MOUNTAIN SEARCH AND RESCUE

GERMANY	112	AUSTRIA	140
SWITZERLAND	1414	FRANCE	15
ITALY	118	USA	911

OTHER / ANDERE

AIR RESCUE / LUFTRETTUNG

YES (HELP) NO (HELP)

NAME / NAME

GENDER / GESCHLECHT

WEIGHT / GEWICHT

ADDRESS / ADRESSE

FAMILY DOCTOR + PHONE / HAUSARZT + TELEFON

INSURANCE / VERSICHERUNG

DATE OF BIRTH / GEBURTSDATUM

DATE TETANUS VACCINATION / DATUM TETANUS IMPFUNG

ALLERGIES / PRE-EXISTING ILLNESS / MEDICATION

ALLERGIEN / VORERKRANKUNG / MEDIKAMENTE

NOTES / NOTIZEN

DATE, SIGNATURE / DATUM, UNTERSCHRIFT

Learn more on ortovox.com

FILL OUT AT HOME / ZU HAUSE AUSFÜLLEN

ON TOUR

FOR THE FIRST RESPONDER / FÜR DEN ERSTHELFER

NAME / NAME
 ADDRESS / ADRESSE
 PHONE / TELEFON
 DATE OF BIRTH / GEBURTSDATUM
 NATIONALITY / NATIONALITÄT
 PASSPORT NO. / PASSNR.
 CAR / KFZ
 EMERGENCY CONTACT PERSON / NOTFALL-KONTAKTPERSON
 #1
 #2
 #3

FILLED IN

FOR THE MOUNTAIN RESCUE / FÜR DIE BERGRETTUNG

TIME OF ACCIDENT / UNFALLZEITPUNKT
 FIRST RESPONDER / ERSTHELFER
 ACCIDENT / INJURY / UNFALL / VERLETZUNG
 AVALANCHE / LAWINE
 TIME HEAD FREE
 Zeit - Kopf frei
 AIR POCKET
 Atemhöhle
 YES / JA NO / NEIN
 CONSCIOUSNESS / BEWUSSTSEIN
 OK DAZED UNCONSCIOUS
 OK benommen bewusstlos
 BREATHING / ATMUNG
 OK DYSPNEA APNEA
 OK Atemnot Stillstand

ORTOVOX

EMERGENCY CARD
NOTFALLKARTE

FOR BETTER TREATMENT IN EMERGENCY
 BESSERE BEHANDLUNG IN NOTFÄLLEN

FILL OUT AT HOME / ZU HAUSE AUSFÜLLEN

ALPINE EMERGENCY SIGNAL* / ALPINES NOTFALLSIGNAL*

1 MINUTE **1 MINUTE** **1 MINUTE**

ANSWER* / ANTWORT*

1 MINUTE **1 MINUTE** **1 MINUTE**

* SHOUT, LIGHT, WHISTLES, SIGNS / * Rufe, Lampe, Pfeife, Zeichen

SOS EUROPE 112 **AIR RESCUE / LUFTRETTUNG**

MOUNTAIN SEARCH AND RESCUE

GERMANY	112	AUSTRIA	140
SWITZERLAND	1414	FRANCE	15
ITALY	118	USA	911

OTHER / ANDERE

YES (HELP) NO (HELP)

FILLED IN

NAME / NAME
GENDER / GESCHLECHT
WEIGHT / GEWICHT
ADDRESS / ADRESSE
FAMILY DOCTOR + PHONE / HAUSARZT + TELEFON
INSURANCE / VERSICHERUNG
DATE OF BIRTH / GEBURTSDATUM
DATE TETANUS VACCINATION / DATUM TETANUS IMPFUNG
ALLERGIES / PRE-EXISTING ILLNESS / MEDICATION
ALLERGIEN / VORERKRANKUNG / MEDIKAMENTE
NOTES / NOTIZEN
DATE, SIGNATURE / DATUM, UNTERSCHRIFT

FILL OUT AT HOME / ZU HAUSE AUSFÜLLEN

Learn more on ortovox.com



ORTOVOX

ICAR CISA 2016 | BOROVETS

AFTER ACCIDENT

FOR THE FIRST RESPONDER / FÜR DEN ERSTHELFER

NAME / NAME
ADDRESS / ADRESSE
PHONE / TELEFON
DATE OF BIRTH / GEBURTSDATUM
NATIONALITY / NATIONALITÄT
PASSPORT NO. / PASSNR.
CAR / KFZ
EMERGENCY CONTACT PERSON / NOTFALL-KONTAKTPERSON
#1
#2
#3

FOR THE MOUNTAIN RESCUE / FÜR DIE BERGRETTUNG

TIME OF ACCIDENT / UNFALLZEITPUNKT
FIRST RESPONDER / ERSTHELFER
ACCIDENT / INJURY / UNFALL / VERLETZUNG
AVALANCHE / LAWINE
TIME HEAD FREE
AIR POCKET / Atemhöhle
CONSCIOUSNESS / BEMUSSTSEIN
BREATHING / ATMUNG

ORTOVOX
EMERGENCY CARD
NOTFALLKARTE
FOR BETTER TREATMENT IN EMERGENCY
BESSERE BEHANDLUNG IN NOTFÄLLEN

VDGS
BRANDWACH
BAWACH
BAWACH
BAWACH

ALPINE EMERGENCY SIGNAL* / ALPINES NOTFALLSIGNAL*

1 MINUTE **1 MINUTE** **1 MINUTE**

ANSWER* / ANTWORT*

1 MINUTE **1 MINUTE** **1 MINUTE**

* SHOUT, LIGHT, WHISTLES, SIGNS / * Rufe, Lampe, Pfeife, Zeichen

SOS EUROPE 112 **AIR RESCUE / LUFTRETTUNG**

MOUNTAIN SEARCH AND RESCUE

GERMANY	112	AUSTRIA	140
SWITZERLAND	1414	FRANCE	15
ITALY	118	USA	911

OTHER / ANDERE

YES (HELP) **NO (HELP)**

NAME / NAME
GENDER / GESCHLECHT **EYE COLOR / AUGENFARBE**
WEIGHT / GEWICHT **HEIGHT / GRÖSSE**
ADDRESS / ADRESSE
FAMILY DOCTOR + PHONE / HAUSARZT + TELEFON
INSURANCE / VERSICHERUNG
DATE OF BIRTH / GEBURTSDATUM
DATE TETANUS VACCINATION / DATUM TETANUS IMPFUNG
ALLERGIES / PRE-EXISTING ILLNESS / MEDICATION
ALLERGIEN / VORERKRANKUNG / MEDIKAMENTE
NOTES / NOTIZEN
DATE, SIGNATURE / DATUM, UNTERSCHRIFT

Learn more on ortovox.com



ORTOVOX

ICAR CISA 2016 | BOROVETS

FOR FIRST RESPONDER

FOR THE FIRST RESPONDER / FÜR DEN ERSTHELFER

NAME / NAME
ADDRESS / ADRESSE
PHONE / TELEFON
DATE OF BIRTH / GEBURTSDATUM
NATIONALITY / NATIONALITÄT
PASSPORT NO. / PASSNR.
CAR / KFZ
EMERGENCY CONTACT PERSON / NOTFALL-KONTAKTPERSON
#1
#2
#3

FILLED IN

FILL OUT AFTER ACCIDENT / NACH UNFALL AUSFÜLLEN

ALPINE EMERGENCY SIGNAL* / ALPINES NOTFALLSIGNAL*

• • • • • BREAK / PAUSE • • • • •
1 MINUTE 1 MINUTE 1 MINUTE

ANSWER* / ANTWORT*

• • • • • BREAK / PAUSE • • • • •
1 MINUTE 1 MINUTE 1 MINUTE

* SHOUT, LIGHT, WHISTLES, SIGNS / * Rufe, Lampe, Pfeife, Zeichen

SOS EUROPE 112 **AIR RESCUE / LUFTRETTUNG**

MOUNTAIN SEARCH AND RESCUE

GERMANY	112	AUSTRIA	140
SWITZERLAND	1414	FRANCE	15
ITALY	118	USA	911

OTHER / ANDERE

YES (HELP) **NO (HELP)**



ORTOVOX

ICAR CISA 2016 | BOROVETS

FOR RESCUER/DOCTOR

FOR THE MOUNTAIN RESCUE / FÜR DIE BERGRETTUNG

TIME OF ACCIDENT / UNFALLZEITPUNKT

FIRST RESPONDER / ERSTHELFER

ACCIDENT / INJURY / UNFALL / VERLETZUNG

AVAILANCHE / LAWINE
TIME HEAD FREE
Zeit - Kopf frei

AIR POUCH / Atemhöhle
YES / NEIN
☐ YES ☐ NO

CONSCIOUSNESS / BEWUSSTSEIN
OK | DAZED | UNCONSCIOUS
OK | benommen | bewusstlos
☐ ☐ ☐

BREATHING / ATMUNG
OK | DYSPNEA | APNEA
OK | Atemnot | Stillstand
☐ ☐ ☐

R L

FILL OUT AT HOME / ZU HAUSE AUSFÜLLEN

NAME / NAME

GENDER / GESCHLECHT

EYE COLOR / AUGENFARBE

WEIGHT / GEWICHT

HEIGHT / GRÖSSE

ADDRESS / ADRESSE

FAMILY DOCTOR + PHONE / HAUSARZT + TELEFON

INSURANCE / VERSICHERUNG

DATE OF BIRTH / GEBURTSDATUM

DATE TETANUS VACCINATION / DATUM TETANUS IMPFUNG

ALLERGIES / PRE-EXISTING ILLNESS / MEDICATION
ALLERGIEN / VORERKRANKUNG / MEDIKAMENTE

NOTES / NOTIZEN

DATE, SIGNATURE / DATUM, UNTERSCHRIFT

Learn more on ortovox.com

FILL OUT AT HOME / ZU HAUSE AUSFÜLLEN

ORTOVOX

EMERGENCY CARD
NOTFALLKARTE

FOR BETTER TREATMENT IN EMERGENCY
BESSERE BEHANDLUNG IN NOTFÄLLEN

UDMS
BRUNNEN
BRUNNEN
BRUNNEN



ICAR CISA 2016 | BOROVETS



ORTOVOXX

ICAR CISA 2016 | BOROVETS



ORTOVOX

ICAR CISA 2016 | BOROVETS



ORTOVOX

ICAR CISA 2016 | BOROVETS



ORTOVOX

ICAR CISA 2016 | BOROVETS

EMERGENCY CARDS FOR YOUR ORGANISATION

EMAIL **fammon@ortovox.com**

CONTACT Frank Ammon

FREE OF CHARGE < 1000pcs.

LOGO > 3000pcs.

LANGUAGES EN/DE, EN/FR, EN/IT

THANKS TO

Peter Plattner, upgrund.com

Walter Würtl, upgrund.com

Chris Semmel, VDBS

Peter Wiesent, EBVE

Roland Ampenberger, Bergwacht Bayern

Johannes Schiffer, Bergwacht Bayern

Daniel Heim, Christoph 17

Ortovox Team



HAVE A GREAT WINTER!



ORTOVOX

ICAR CISA 2016 | BOROVETS

QUESTIONS? COMMENTS?



Dieter Kotlaba
dkotlaba@ortovox.com